

# *the Joule<sup>TM</sup>*

## *Turbo Sous Vide*

BSV600



**EN**

Safety Guide

**FR-CA**

Instructions de Sécurité

**ES-MX**

Guía de seguridad

**Breville®**



## Contents

- 2** Breville® Recommends Safety First
- 30** Components
- 31** Accessory
- 32** How To Use The Joule
- 34** How To Use The Provided Ruler
- 35** How To Use The Clamp
- 35** Storing The Joule
- 36** Care & Cleaning
- 41** Product Warranty

## BREVILLE® RECOMMENDS SAFETY FIRST



At Breville® we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind. In addition, we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**READ ALL INSTRUCTIONS  
BEFORE USE AND SAVE FOR  
FUTURE REFERENCE**

A downloadable version of this document is also available at **breville.com**. Please read the following safety instructions and warnings before operating Joule:

- Joule is intended for counter use only.
- Joule is intended for use with water only.
- Follow proper kitchen sanitation and sous vide packaging practices.  
Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood, shellfish, eggs, or unpasteurized milk may increase risk of foodborne illness. Spilled food or liquid can cause serious burns.
- Use only food safe sous vide bags.
- Never use a power outlet below the counter, and never use with an extension cord.
- Always keep the cord outside the reach of children or pets to avoid hot water-related injuries.
- Please be careful when removing bags or jars from water heated with Joule, as they can be very hot to the touch. We strongly recommend using tongs or jar lifters.
- To ensure continued protection against risk of electric shock, connect to properly grounded outlets only.
- Cooking with Joule can cause containers to become very hot to the touch. Do not touch hot surfaces and use

oven mitts when handling cooking containers.

- While it is running, do not remove Joule from water-it could spray hot water and cause injury.
- Always turn Joule off, unplug the unit and wait for it to cool, before removing it from water.
- The clip can become hot during cooking. Allow it to cool before handling. The metal foot can also become hot from sitting in heated water. Allow it to cool before handling.
- After unplugging, the heater will remain hot and should not be placed on combustible surfaces.
- Unplug Joule when not in use and before cleaning. Allow it to cool before removing or replacing parts.
- This appliance can be used by children 8 years and above, persons with reduced physical, mental or sensory capabilities if supervised or instructed and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep small parts (propeller and bumper) out of reach of children.

- Children shall not play with the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Accessory attachments not explicitly recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Joule is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not place Joule on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Only use vessels which can withstand high temperatures.
- Extreme caution must be used when moving a pot or container full of hot water. Never reach into the water with your hands.

Temperatures above 122 °F / 50 °C can scald.

- To avoid risk of hot water splashing from the cooking vessel, leave at least one inch (25mm) of space between the surface of the water and the top of your cooking vessel.
- Do not use appliance for uses other than those intended by the manufacturer. Misuse can result in injury.
- Keep the magnetic metal foot away from cardiac pacemakers and active implantable medical devices (AIMDs). Magnetic interference could impact the functioning of AIMDs.
- Joule is for household use only.

## **WARNING**

To reduce the risk of damaging countertops:

- Don't use Joule in pots or vessels placed directly on countertops made of materials such as quartz, granite, or marble, as doing so may damage the countertop. Please consult your countertop manufacturer's use instructions, and always use Joule with a thick, sturdy trivet or potholder rather

than placing the pot directly on the countertop. A dish towel may not effectively protect the countertop from damage.

## **WARNING**

Avoid spillage or immersion of the plug in water or other liquid.

## **WARNING**

On cord length and cancelling remote operation:

- A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Unplugging Joule at any time will stop Joule immediately as well as override any existing cook program or remote controls.

## **Radio Waves**

Joule radiates radio waves according to the following frequency bands:

- Wi-Fi frequency range:  
2.412 - 2.462 GHz
- Bluetooth frequency range:  
2.402 - 2.48 GHz

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada ICES standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference; and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



## **CAUTION**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)



## **NOTE**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential

installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

**FOR HOUSEHOLD  
USE ONLY**

**SAVE THESE  
INSTRUCTIONS**



## Table des matières

- 10 Breville® Vous Recommande La Sécurité Avant Tout
- 30 Composants
- 31 Accessoire
- 32 Comment utiliser le Joule
- 34 Comment utiliser la règle incluse
- 35 Comment utiliser la pince
- 35 Ranger le Joule
- 36 Entretien et nettoyage
- 46 Garantie Limitée

## BREVILLE® VOUS RECOMMANDÉ LA SÉCURITÉ AVANT TOUT



Chez Breville®, la sécurité occupe une place de choix. Nous concevons et fabriquons des produits de consommation sans jamais perdre de vue la sécurité de notre précieuse clientèle. De plus, nous vous demandons d'être très vigilant lorsque vous utilisez un appareil électrique et de respecter les mesures de sécurité qui suivent.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE ET LES CONSERVER À TITRE DE RÉFÉRENCE

Une version téléchargeable de ce document est disponible sur **breville.com**

Veuillez lire les consignes de sécurité et les avertissements suivants avant d'utiliser le Joule :

- Le Joule est destiné à être utilisé sur un comptoir seulement.
- Le joule est destiné à être utilisé avec de l'eau seulement.
- Respectez les pratiques d'hygiène en cuisine et celles décrites sur l'emballage. La consommation de viande, volaille, fruits de mer, mollusques et crustacés, d'œufs crus ou insuffisamment cuits ou de lait non pasteurisé peut augmenter le risque de maladie d'origine alimentaire. N'utilisez que des emballages alimentaires.
- Des aliments ou liquides renversés peuvent causer de graves brûlures. Ne jamais utiliser une prise de courant sous le comptoir ni une rallonge. Gardez toujours le cordon hors de la portée des enfants ou des animaux domestiques pour éviter les blessures liées à l'eau chaude.

- Soyez prudent lorsque vous retirez les sacs ou les pots de l'eau chauffée par le Joule, car ils peuvent être très chauds au toucher. Nous recommandons fortement l'utilisation des clips ou clips à bocal.
- Pour assurer une protection continue contre les risques d'électrocution, ne branchez l'appareil que sur des prises correctement reliées à la terre.
- La cuisson avec le Joule peut rendre les récipients très chauds au toucher. Ne touchez pas aux surfaces chaudes et utilisez des gants de cuisine pour manipuler les récipients de cuisson.
- Lorsque le Joule est en marche, ne le retirez pas de l'eau, car il pourrait faire éclabousser de l'eau chaude et causer des blessures.
- Avant de retirer le Joule de l'eau, éteignez-le toujours, débranchez-le et attendez qu'il refroidisse.
- La clip peut devenir chaude pendant la cuisson. Laissez-la refroidir avant de la manipuler. Le pied métallique peut également devenir chaud en étant immergé dans l'eau chaude. Laissez-le refroidir avant de le manipuler.

- Le Joule restera chaud après avoir été débranché. Ne le placez pas sur des surfaces combustibles.
- Débranchez le Joule lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de retirer les pièces ou les replacer.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, s'ils sont supervisés ou initiés et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez les petites pièces (hélice et amortisseur) hors de la portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, ou après que l'appareil a mal fonctionné ou a été endommagé. Rapportez-le dans un centre de service autorisé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé.

Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

- Les accessoires qui ne sont pas explicitement recommandés par le fabricant peuvent causer des blessures.
- Le Joule n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne placez pas le Joule sur ou près d'un brûleur à gaz, d'un élément électrique ou dans un four chaud.
- Utilisez uniquement des récipients pouvant supporter des températures élevées.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un récipient rempli d'eau chaude. Ne mettez jamais les mains dans l'eau. Les températures supérieures à 122 °F / 50 °C peuvent brûler.
- Pour éviter tout risque d'éclaboussures d'eau chaude provenant du

récipient, gardez un espace d'au moins 25 mm (1 po) entre la surface de l'eau et le haut du récipient de cuisson.

- N'utilisez pas l'appareil pour des usages autres que ceux prévus par le fabricant. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures.
- Tenez le pied métallique éloigné des stimulateurs cardiaques et des dispositifs médicaux implantables actifs (AIMD). L'interférence magnétique pourrait avoir un impact sur le fonctionnement des AIMD.
- Le Joule est réservé à un usage domestique seulement.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque

d'endommager le comptoir :

- N'utilisez pas le Joule dans des pots ou des récipients placés directement sur un comptoir fait de matériaux tels que le quartz, le granit ou le marbre, car cela pourrait l'endommager.
- Veuillez consulter le mode d'emploi du fabricant de votre comptoir et utilisez toujours le Joule avec un sous-plat ou une manique épaisse et robuste plutôt que de placer le récipient

directement sur le comptoir. Un torchon à vaisselle ne protégera pas efficacement le comptoir contre les dommages.

## AVERTISSEMENT

Évitez de renverser de l'eau ou tout autre liquide sur la fiche ou de l'immerger.

## AVERTISSEMENT

Longueur du cordon et commande à distance annulée :

- Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de trébucher ou de s'enchevêtrer dans un cordon plus long.
- Le fait de débrancher le Joule en tout temps l'éteindra immédiatement et annulera tout programme de cuisson en cours ou tout fonctionnement à distance.

## Ondes radio

Le joule émet des ondes radio selon les bandes de fréquences suivantes :

- Gamme de fréquences Wi-Fi : 2,412 – 2,462 GHz
- Gamme de fréquences Bluetooth : 2,402 – 2,48 GHz

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles de la FCC et à la (aux) norme(s)

ICES d'Industrie Canada.  
Le fonctionnement est  
soumis aux deux conditions  
suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

### ATTENTION

L'utilisateur est averti que les changements ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler son droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et aux normes radioélectriques (CNR) d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence.

L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)



## REMARQUE

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des réglementations FCC et aux normes radioélectriques (CNR) d'Industrie Canada.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière.

Si cet équipement cause un brouillage nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant alimentée par un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

## DÉCLARATION DE LA FCC & D'INDUSTRIE CANADA SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS :

- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par Industrie Canada et la FCC pour des environnements non contrôlés. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**USAGE  
DOMESTIQUE  
SEULEMENT  
CONSERVEZ CES  
INSTRUCTIONS**



## Contenido

- 20** Breville® recomienda anteponer la seguridad
- 30** Componentes
- 31** Accesorio
- 32** Cómo usar Joule
- 34** Cómo usar la regla proporcionada
- 35** Cómo usar la pinza
- 35** Cómo guardar su Joule
- 36** Cuidado y limpieza
- 54** Póliza de Garantía

# BREVILLE® RECOMIENDA ANTEPONER LA SEGURIDAD

En Breville® somos muy conscientes de lo importante que es la seguridad. La seguridad es nuestra prioridad a la hora de diseñar y fabricar productos para clientes valiosos como usted. En este sentido, le pedimos ejercer suma precaución al usar cualquier aparato eléctrico y que cumpla con las siguientes precauciones.

# CONSIDERACIONES IMPORTANTES ANTES DE USAR ESTE APARATO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO

También puede descargar este documento en **breville.com** Lea las siguientes instrucciones y advertencias de seguridad antes de utilizar Joule.

- Joule está diseñado solamente para el uso en el hogar.
- Joule está diseñado para usarse solamente con agua.
- Siga las prácticas adecuadas de higiene de la cocina y de cocción al vacío. El consumo de carnes, aves, mariscos o huevos crudos o poco cocinados, además de leche no pasteurizada, puede aumentar el riesgo de intoxicación alimentaria. Derramar alimentos o líquidos puede causar quemaduras graves.
- Use solo bolsas de cocción al vacío aptas para alimentos.
- Nunca use un tomacorriente que esté debajo de la encimera, ni use el equipo con un cable de extensión. Mantenga siempre el cable fuera del alcance de niños y mascotas para evitar lesiones provocadas por el agua caliente.
- Tenga cuidado al retirar bolsas o frascos de agua

calentada con Joule, pues pueden estar muy calientes al tacto. Recomendamos encarecidamente usar tenazas o pinzas para tarros.

- Para garantizar una protección continua contra el riesgo de descarga eléctrica, conecte el equipo exclusivamente a tomacorrientes con conexión a tierra.
- Cocinar con Joule puede hacer que los recipientes se calienten mucho al tacto. Si va a manipular recipientes para cocinar, use guantes para horno y procure no tocar las superficies calientes.
- No retire a Joule del agua mientras está en funcionamiento. Hacerlo podría salpicar agua caliente y causar lesiones.
- Siempre procure apagar a Joule, desenchufarlo y esperar a que se enfrié antes de sacarlo del agua.
- El clip puede calentarse durante la cocción. Deje que se enfrié antes de manipularlo. La base de metal también puede estar caliente si ha estado en contacto con agua caliente. Deje que se enfrié antes de manipularlo.

- Luego de desenchufar el equipo, la resistencia permanecerá caliente. Procure no dejarlo sobre una superficie combustible.
- Desconecte a Joule del tomacorriente cuando no se esté usando y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de quitar o reemplazar partes.
- Este equipo puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo y si comprenden los riesgos involucrados.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga las partes pequeñas (como la hélice y el tope) fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el equipo.
- No use ningún equipo que presente daños en el cable de alimentación o enchufe, que haya dejado de funcionar correctamente o que se haya dañado.

Devuelva el equipo al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.

- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desecharido.
- Los accesorios no recomendados por el fabricante pueden provocar lesiones.
- Joule no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- No use el equipo al aire libre.
- Procure que el cable del Joule no cuelgue del borde de la mesa o encimera, ni toque superficies calientes.
- No deje a Joule cerca o sobre un quemador eléctrico o de gas, ni dentro de un horno que esté caliente.
- Use solamente recipientes que sean aptos para altas temperaturas.
- Se debe tener mucho cuidado al mover ollas o recipientes con agua caliente. Nunca introduzca las manos en el agua. Las temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) pueden causar quemaduras.

- Para evitar el riesgo de salpicaduras de agua caliente del recipiente de cocción, deje al menos 2.5 cm de espacio entre la superficie del agua y el borde superior del recipiente de cocción.
- No use el equipo para otros fines distintos a los indicados por el fabricante. El mal uso puede causar lesiones.
- Mantenga la base magnética de metal lejos de marcapasos o dispositivos activos implantables. La interferencia magnética podría afectar su funcionamiento.
- Joule es para uso exclusivo en el hogar.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de dañar las superficies:

- No use a Joule en una olla o recipiente apoyado directamente sobre una superficie hecha de cuarzo, granito, mármol o materiales similares, ya que podrían dañarse. Consulte las instrucciones de uso del fabricante de dicha superficie y siempre use a Joule con una base de apoyo o agarradera gruesa

y firme en lugar de colocar la olla directamente sobre la superficie. La superficie podría sufrir daños si solo se la protege con un paño de cocina.

## ADVERTENCIA

Evite que el enchufe se moje o se sumerja en agua u otro líquido.

## ADVERTENCIA

Sobre la longitud del cable y la suspensión del uso remoto:

- Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse.
- Desenchufar a Joule en cualquier momento detendrá su funcionamiento inmediatamente y anulará cualquier programa de cocción activo o de control remoto.

## Ondas de radio

Joule irradia ondas de radio en las siguientes frecuencias:

- Rango de frecuencia de wifi: 2.412 – 2.462 GHz
- Rango de frecuencia de Bluetooth:  
2.402 – 2.48 GHz

Este equipo cumple con las normas del artículo 15 de la FCC y con los estándares

de la normativa canadiense ICES sobre equipos que causan interferencia. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. El dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales.
2. El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y tu cuerpo. Este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto a otra antena o transmisor.

## PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de la norma podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)



## NOTA

Este dispositivo se sometió a pruebas que determinaron que cumple con los límites designados para los equipos digitales de Clase B, de conformidad con el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites son designados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este producto genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

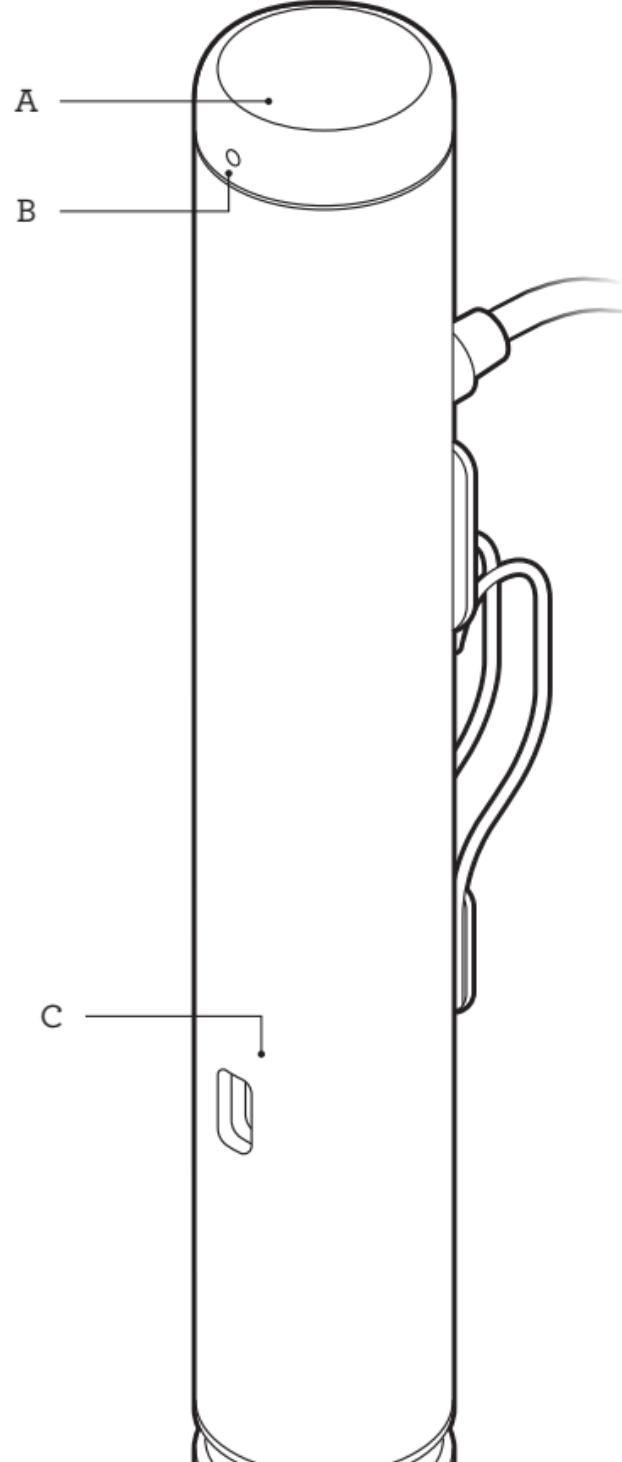
Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (esto se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que corrija la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radios/televisores para obtener ayuda.

**PARA USO  
EXCLUSIVO EN EL  
HOGAR.  
GUARDE ESTAS  
INSTRUCCIONES**



## Components Composants Componente



EN

- A. Top button
- B. Notification LED
- C. Water outlet
- D. Magnetic foot

CA-FR

- A. Bouton supérieur
- B. Notification LED
- C. Sortie d'eau
- D. Pied magnétique

MX-ES

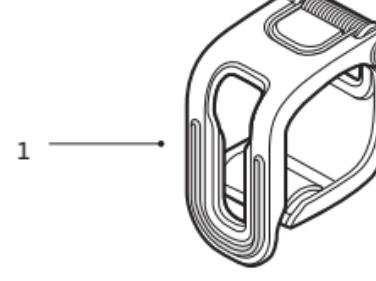
- A. Botón superior
- B. LED de notificaciones
- C. Salida de agua
- D. Pie magnético

## Rating Information Informations énergétiques Datos técnicos

120 V ~ 60 Hz 1 100 W



## Accessory Accessoire Accesorio



EN

1. Big Clamp  
(sold separately)

CA-FR

1. Grande pince  
(vendue séparément)

MX-ES

1. Pinza Big Clamp  
(se vende por separado)



### NOTE

To install the clamp, first remove by sliding down the attached clip from the joule and then replace by sliding up the 'Big Clamp' in place.



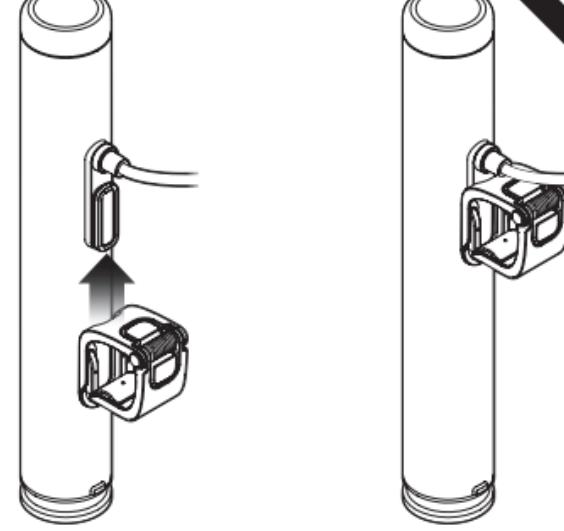
### REMARQUE

Pour retirer la pince standard de Joule et la remplacer par la grande pince, il suffit de tirer vers le bas sur la pince du fil jusqu'à ce qu'elle glisse. Ensuite, faites glisser la grande pince jusqu'à la fixer.



### NOTA

Para cambiar la pinza estándar de Joule por la pinza grande Big Clamp, retira la pinza estándar deslizándola hacia abajo. A continuación, desliza Big Clamp hacia arriba hasta que encaje.





# How To Use the Joule

CA-FR Comment utiliser le Joule

MX-ES Cómo usar Joule

1.1



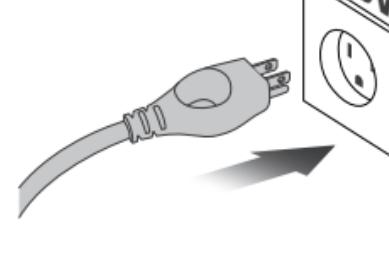
Breville+

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play

JTQR1

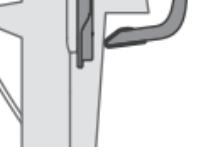
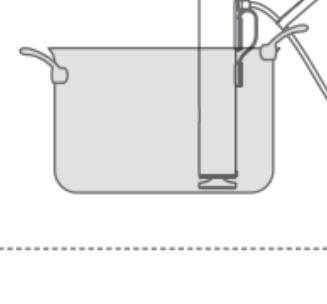
1.2



1.3



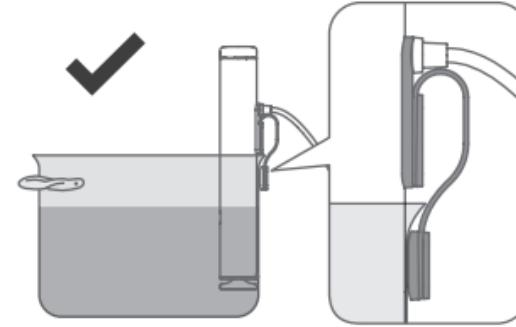
1.4



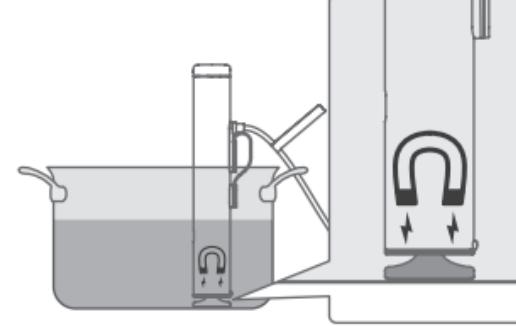
1.5



1.6



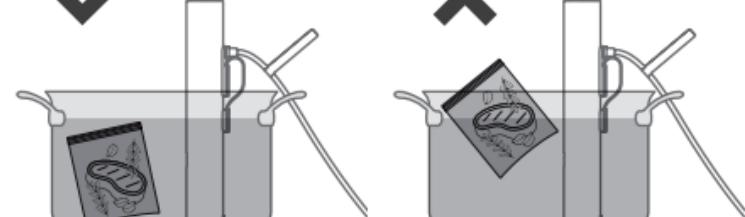
OR



1.7



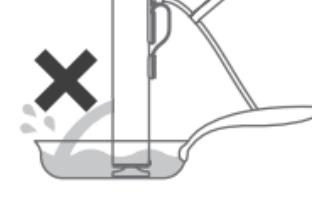
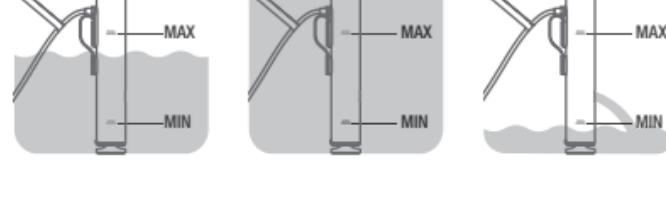
1.8



MIN  
25 mm /  
1 inch



1.9

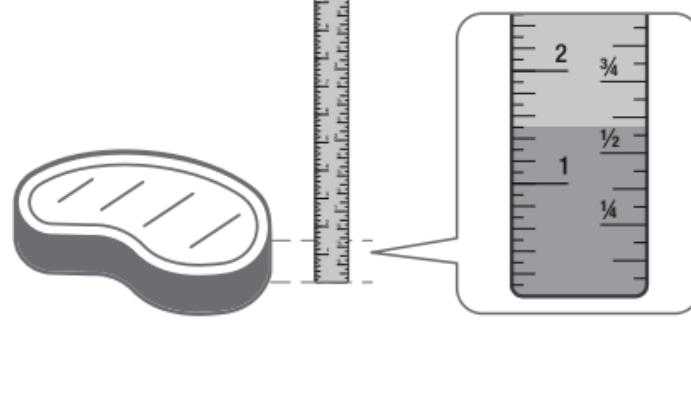


## How To Use The Provided Ruler

**CA-FR** Comment utiliser  
la règle incluse

**MX-ES** Cómo usar la regla  
proporcionada

2.1



2.2



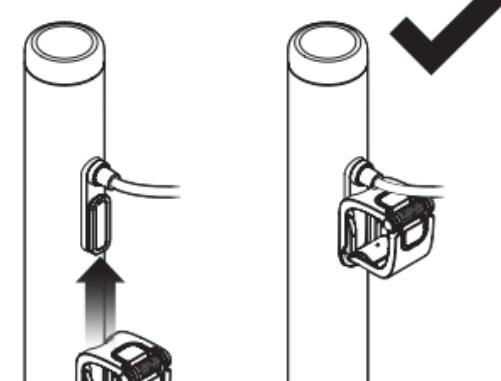


## How To Use The Clamp

**CA-FR** Comment utiliser la pince

**MX-ES** Cómo usar la pinza

3.1



## Storing The Joule

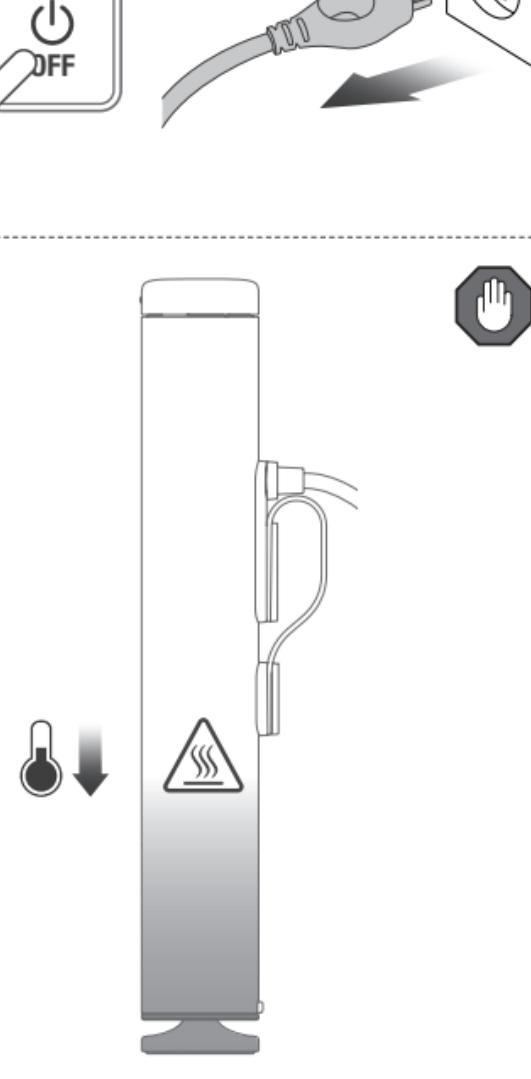
**CA-FR** Ranger le Joule

**MX-ES** Cómo guardar su Joule

4.1

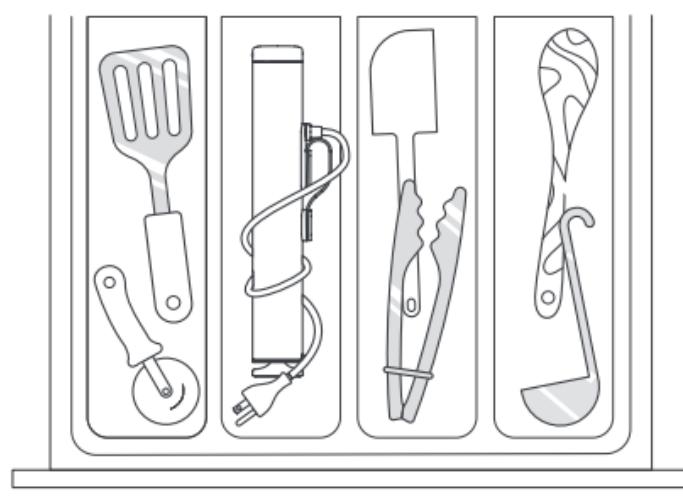


4.2



35

**4.3**

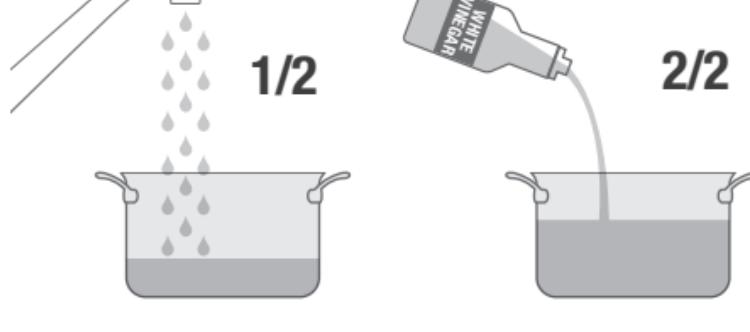


## Care & Cleaning

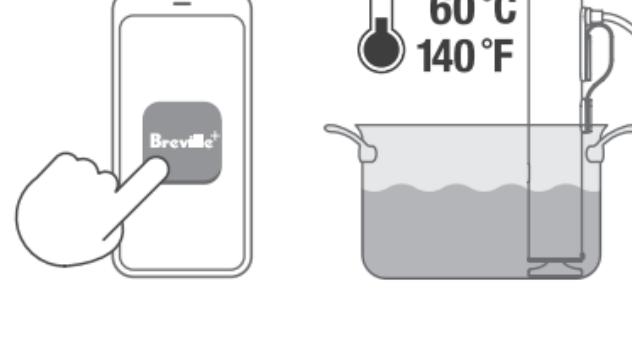
**CA-FR** Entretien et nettoyage

**MX-ES** Cuidado y limpieza

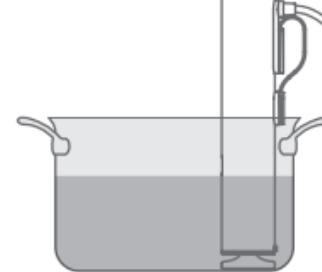
**5.1**



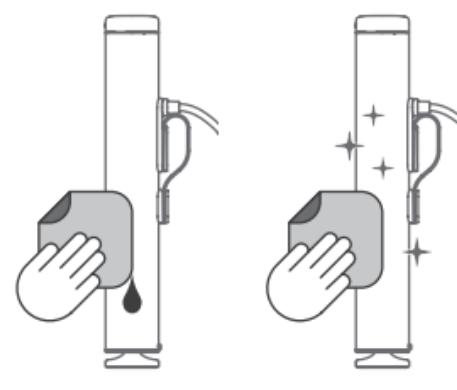
**5.2**



**5.3**



5.4





## Limited Product Warranty

### 1 YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY

Your Breville® products is covered by a ONE-year limited Warranty\* from the date of purchase. Should your Breville product have a defect in product material or workmanship within the Warranty period, Breville will arrange to have your original product returned to us and either deliver an identical or comparable replacement to you, free of charge, or apply such other remedy as described below.

#### DO NOT RETURN PRODUCT TO THE STORE\*

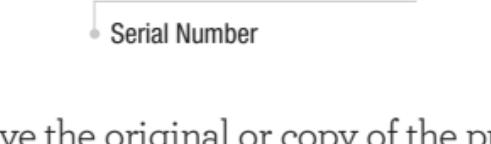
Please follow these instructions, subject to the terms of the Warranty, to receive faster service:

1. Write down the product model number, batch code and/or serial number. These can be found on a sticker or molded into the product housing and are typically located underneath or on the back of the product.



Batch code

*Example only. The placement of the “product model number” & “batch code” may differ slightly on your product.*



2. Have the original or copy of the purchase sales receipt.
3. Contact Breville
4. If the product, or one of its parts, qualifies for replacement or service under the Warranty, Breville will send a pre-paid shipping label via email so that the product may be sent to Breville® at no cost to you. Upon receipt of the product, Breville may ship the replacement or contact you with further information regarding repair of the product. Typical turnaround time to address Warranty claims is up to 10 business days, plus shipping time, depending on your geographical location and type of damage or Warranty claim, as applicable.

5. For additional protection of the product and the ensure secure handling while a product is being returned for any Warranty repair, Breville recommends that you use Breville's shipping label or a traceable, insured delivery service. Breville is not responsible for any damage while a product is in transit or for shipped products that are not delivered to Breville® or a designated Authorized Servicer.

\*California residents – please see paragraph entitled “Warranty Notice to California Residents Only”

## **BREVILLE® ONE-YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY**

For the purpose of this Warranty, as defined below, please note the geographic territory to which such Warranty is applicable, as also defined below:

“Breville” as used herein, shall mean either Breville USA or Breville Canada, as applicable to the Jurisdiction (as defined below) of original purchase of the Product for which Warranty coverage or service is being sought.

“Jurisdiction” shall mean either:

- a) the fifty United States and the District of Columbia only, not including any other U.S. territories, commonwealths, possessions or protectorates (“USA”), or
- b) a province or territory of Canada (“Canada”, together with the USA, collectively referred to as “North America”),

in each case of Sections (i) and (ii) above, as applicable to the consumer purchasing Breville Products (as defined below).

## **TERMS OF WARRANTY COVERAGE**

Breville provides the Warranty coverage as further described below and limited to the terms and conditions hereof:

1. Breville hereby provides a limited non-transferable Product Warranty for one (1) year from the date of purchase of the subject Product (the “Warranty”) against defects in Product materials or workmanship. This Warranty is offered on only those Breville brand appliances (each, a “Product”), purchased and used in North America by the consumer and is the sole and exclusive express Warranty provided by Breville in North America for Products.
2. The Warranty commences on the date of Product purchase in North America by the consumer and ceases on the 1 year anniversary date of such Product purchase (“Warranty Period”). A Proof of Purchase (as defined below) may be required by Breville from the consumer for the Warranty to be effective and applicable to the Product.

3. Proof of the valid Product purchase for the purposes of this Warranty (“Proof of Purchase”) is an original or copy of the retailer sales receipt for the Product purchased or the retailer Product purchase invoice, showing the Product model number, payment and the date of the Product purchase. Product registration with Breville, while appreciated, is not required to activate any Warranty and the Product registration is not a substitute for a Proof of Purchase.
4. In the event the Warranty Period for a Product has expired, or if a Product does not qualify for Warranty service, repair, replacement or reimbursement, consumers may still buy replacement parts or have Products repaired by one of Breville’s Authorized Servicers. Please contact Breville for further information.

## **EFFECT OF THE WARRANTY**

1. Within the Warranty Period, Breville may, at its sole discretion,
  - a) repair the Product with new or refurbished parts,
  - b) replace the Product entirely, either with a new or refurbished Product at no additional charge to consumer, or
  - c) reimburse the consumer the amount of the original purchase price (a “Reimbursement”);
  - d) replace defective parts that meet the performance specifications of new parts for any applicable Product.
2. All exchanged or substituted parts and Products replaced under Warranty service will become the property of Breville. Repaired or replaced Products or parts thereof will be warranted by Breville for the balance of the original Warranty Period or ninety (90) days from the date of Warranty service, whichever is longer.
3. In the event replacement parts or a replacement Product are not available for any reason at the time of the initiation of a Product Warranty claim by consumer, Breville may, in its sole discretion, either (i) deliver to the consumer an accommodation in the form of a reasonably similar Product (an “Accommodation”), or (ii) provide Reimbursement. Any such Accommodation or Reimbursement to consumer shall be in full satisfaction of any applicable Product Warranty claim and of Breville’s obligation to consumer under the Warranty for such applicable Warranty claim. The provision of an Accommodation or a reimbursement terminates any further warranty coverage for such applicable product.

## PRODUCT WARRANTY LIMITATIONS

1. Breville's obligation to the consumer with regard to the Warranty for any Product is limited to the repair, replacement or Reimbursement of any defective Product or parts pursuant to the terms and conditions of the Warranty.
2. This Warranty is only valid for Products purchased and used in North America and shall not extend to any Products (a) not purchased in North America, and (b) purchased in North America but which are used or transfer outside any jurisdiction thereof.
3. The Warranty is not applicable to any purchase of a Product for commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business capacity).
4. This Warranty expressly excludes any defects or damages caused by accessories, replacement parts or repair service other than those that have been authorized by Breville pursuant to the terms hereof.
5. No other express warranties may be made on behalf of Breville by any retailer, agent, distributor, or other party with respect to any Product to any consumer or other party.
6. The Warranty shall be rendered null and void, and of no further force or effect, providing no Warranty coverage with regard to a Product for each of the following reasons, without limitation:
  - Products requiring maintenance or replacement due to normal wear and tear, corrosion, rust, stain, age or Products damaged due to any improper or discouraged use, mishandling, negligence, excessive wear and tear, including damages caused by maintaining, operating or using the Product in a manner not consistent with, in accordance with, or not contemplated by the instruction manual provided by Breville with the Product, or by otherwise failing to follow safety, operating, care or cleaning instructions;
  - Products where the product number model or serial number has been removed, replaced, altered or rendered illegible;
  - Products which have been damaged as a result of having been altered, modified and repaired in any way not expressly authorized in the instruction manual provided by Breville with the Product or by any party not authorized by Breville as an authorized Warranty repair specialist.
  - LCD or other read-out displays on Products attributable to non-manufacturer defects such as mishandling during transportation, drops, spills and extreme temperature;

- Cosmetic damages (examples include, but are not limited to, scratches, imprint/water marks, cracks and dents, stains, etc.);
- Products that have been damaged directly or indirectly from the use of a third party product;
- Products damaged as a result of acts of nature e.g. fire, flood, or lightning;
- Products damaged as a result of connection to irregular current or voltage sources, or use on electric or other current or voltage other than that marked on the Product, or any instruction book;
- Products for which a consumer has no Proof of Purchase or for which the applicable Warranty Period has expired;
- Products not purchased from Breville or through a Breville-authorized distributor or Product reseller (for example non-authorized sellers online, at auction, or otherwise, such as, without limitation, eBay® and other independent e-commerce sites not authorized by Breville); or
- Products returned by the consumer to Breville, not using a Breville provided shipping label which are lost, misdelivered or damaged in transit.
- A reimbursement has been provided for such Product as a final remedy to a warranty claim.

## **WARRANTY DISCLAIMERS; LIMITATIONS OF REMEDIES; ACKNOWLEDGMENTS**

1. CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE AS PROVIDED BY THE PROVISIONS, TERMS AND CONDITIONS HEREOF.
2. NONE OF BREVILLE, ITS PARENT OR OTHER HOLDING COMPANIES, SUBSIDIARIES, AFFILIATES, AUTHORIZED DISTRIBUTORS AND RETAILERS AND AUTHORIZED SERVICE PROVIDERS, OR ANY OFFICERS, DIRECTORS, AGENTS, OR EMPLOYEES THEREOF, SHALL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSSES OR DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGES OR LOSSES FROM TRAVEL, LOST TIME, PERISHABLE GOODS, DAMAGES FOR LOSS OF REVENUE, BUSINESS, PROFITS, GOODWILL OR CONTRACTS, BUSINESS INTERRUPTION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS, ANY COSTS, EXPENSES OR OTHER CLAIMS FOR COMPENSATION RESULTING FROM SUCH LOSS), OR ANY OTHER LOSS OR DAMAGES ARISING OUT OF ANY MALFUNCTION OF ANY PRODUCT OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT, WHETHER

IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. NOTE: SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE FOREGOING DISCLAIMER MAY NOT APPLY TO A CONSUMER RESIDING IN THOSE PARTICULAR JURISDICTIONS.

3. EXCEPT AS STATED IN THIS WRITTEN WARRANTY, BREVILLE IS NOT MAKING AND HAS NOT MADE ANY EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION WITH RESPECT TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY.
4. THE CONSUMER ACKNOWLEDGES THAT THE CONSUMER IS INFORMED AND IS AWARE OF HIS/HER RIGHTS AND OBLIGATIONS UNDER ANY APPLICABLE LOCAL MUNICIPAL AND JURISDICTION LAWS GOVERNING THE PURCHASE AND USE OF THE PRODUCT. THROUGH THIS WARRANTY, BREVILLE PROVIDES LIMITED AND SPECIFIED RIGHTS TO THE CONSUMER IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. CONSUMERS MAY ALSO HAVE OTHER APPLICABLE RIGHTS WITH REGARD TO THE PRODUCT AND WARRANTY WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION AND WHICH ARE NOT OTHERWISE SET FORTH HEREIN.
5. IF ANY PROVISIONS OF THIS WARRANTY ARE JUDGED TO BE ILLEGAL, INVALID OR UNENFORCEABLE, THE REMAINING PROVISIONS OF THE WARRANTY SHALL CONTINUE IN FULL FORCE AND EFFECT.

## **WARRANTY CLAIM PROCESS**

1. During the Warranty Period, if a Product or one of its parts qualifies for replacement or service under the Warranty, Breville requests that the consumer contact Breville Consumer Support for further instructions on the Warranty claim process to address the Warranty claim, or to otherwise address any steps to repair and/or replace the Product or part.
2. Breville will send a pre-paid shipping label via email so that the Product may be sent to Breville at no cost to the consumer. Upon receipt of Product, Breville may ship the replacement or contact the consumer with further information regarding repair options for the Product. Typical response time to address Warranty claims is up to 10 business days, plus shipping, depending on the geographical location of the consumer and type of damage or the nature of such Warranty claim.
3. For additional protection of the Product and to ensure secure handling while a Product is being returned for any Warranty repair Breville recommends that consumers employ Breville's shipping label or a traceable, insured delivery service. Breville is not responsible for any damage while a Product is in transit or for Products shipped by the consumer that are not received by Breville or a designated Authorized Servicer

## WARRANTY NOTICE TO CALIFORNIA RESIDENTS ONLY

California residents may initiate Warranty service by calling Breville Consumer Support toll-free at 1-866-273-8455. California law also provides that for any Warranty service for a Product, California residents have the option of returning the Product (a) to the retailer from which it was originally purchased, or (b) to another retailer that sells the same Breville Product, among other rights and consumer protections. California residents need only supply their Proof of Purchase in each case above, or to contact Breville for Warranty service, should call Breville Consumer Support for specific instructions. Breville will only be responsible for the cost of the repair, replacement or Reimbursement and shipping and handling for such Products under its Warranty. A retail store to which a California resident returns a Product for Warranty service may refer the consumer to a Breville Authorized Servicer, replace the Product, or refund the purchase price less the amount directly attributable to the consumer's usage of the Product. If the above options do not result in the appropriate remedy to the consumer, the consumer may then take the Product to an independent repair facility if service or repair can be economically accomplished. Breville, and not the consumer, will be responsible for the reasonable cost of such service, repair, replacement, or Reimbursement during the Warranty Period for the Product if such Product is subject to Breville Warranty.



## Garantie Limitée

### GARANTIE LIMITÉE DE D'UN ANS SUR LE PRODUIT

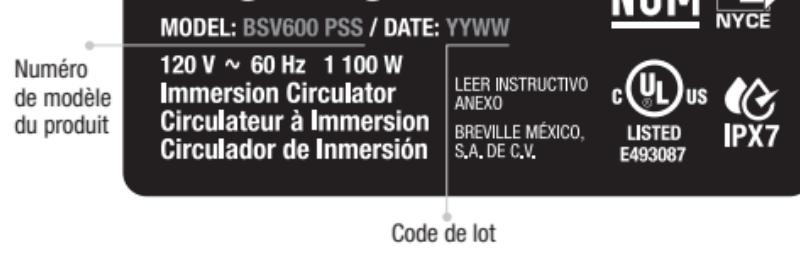
Votre produit Breville® est couvert par une Garantie limitée d'un (1) ans à compter de la date d'achat.

Si votre produit original devait présenter des défauts matériau ou de fabrication au cours de la période de Garantie, Breville s'engage à le récupérer et à vous livrer un produit de remplacement identique ou comparable, et ce, sans frais, ou tout autre dédommagement, tel que décrit ci-dessous.

### NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT EN MAGASIN\*

Afin de bénéficier d'un service plus rapide, veuillez suivre les instructions ci-dessous, sous réserve des conditions de la Garantie:

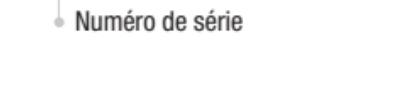
1. Veuillez noter le numéro de modèle du produit, le code de lot e/ou le numéro de série.  
Ceux-ci se trouvent généralement à l'arrière ou en dessous de l'appareil, sur un autocollant ou une empreinte graphique.



Code de lot

*À titre d'exemple seulement.*

L'emplacement du "numéro de modèle du produit" et du "code de lot" peut différer légèrement sur votre produit.



Numéro de série

2. Ayez en main l'original ou une copie de votre reçu de caisse.
3. Contactez Breville.
4. Si le produit, ou une de ses pièces, doit être remplacé ou réparé en vertu de la Garantie, Breville vous fera parvenir par courriel une étiquette de livraison prépayée afin que vous puissiez retourner le produit à Breville sans aucun frais de votre part. Sur réception du produit ou de la pièce, Breville pourra vous livrer un produit de remplacement ou communiquer avec vous pour obtenir plus d'informations

concernant la réparation du produit. Le délai usuel pour traiter les demandes de Garantie est jusqu'à 10 jours ouvrables, plus le délai de livraison, selon l'endroit où vous demeurez et le type de dommage ou de réclamation de Garantie, selon le cas.

5. Pour assurer une protection additionnelle et une livraison sécuritaire du produit réparé en vertu de la Garantie, Breville vous recommande d'utiliser l'étiquette de livraison fournie ou un service de livraison dûment assuré et traçable. Breville n'est pas responsable des dommages pouvant être causés au produit en transit ou au produit qui n'aura pas été livré à Breville ou à un réparateur autorisé désigné. \*Résidents de la Californie - consultez le paragraphe intitulé « Avis de Garantie exclusif aux résidents de la Californie »

## **GARANTIE LIMITÉE DE D'UN (1) ANS SUR LE PRODUIT BREVILLE®**

### **INTRODUCTION À LA GARANTIE**

Aux fins de cette Garantie, tel que décrit ci-après, veuillez prendre note du territoire géographique pour lequel cette Garantie est applicable, tel que défini ci-après :

“Breville” tel que mentionné aux présentes, signifie Breville USA ou Breville Canada, selon la juridiction (telle que définie ci-après) où l'achat original du produit a été effectué et pour lequel la Garantie est visée. “Juridiction” signifie :

- a) uniquement les cinquante États des États-Unis et le District de Columbia, sans inclure tous autres territoires des États-Unis, républiques, possessions ou protectorats «É.-U.», ou
- b) une province ou un territoire du Canada («Canada», ainsi que les États-Unis, collectivement appelés «Amérique du Nord»), dans chacun des cas des Sections (i) et (ii) ci-dessus, tel qu'applicable au consommateur qui achète des Produits Breville (tel que défini ci-après).

### **CONDITIONS DE LA COUVERTURE DE GARANTIE**

La couverture de Garantie fournie par Breville, telle que décrite ci-dessous, se limite aux conditions suivantes:

1. Breville fournit par les présentes une Garantie limitée non transférable pour une durée de d'un (1) ans à compter de la date d'achat si le Produit est défectueux dû à un défaut de matériau ou de piètre fabrication. Cette garantie est offerte uniquement sur le Produit acheté et utilisé en Amérique du Nord par le consommateur et est la seule et exclusive Garantie fournie par Breville en Amérique du Nord pour ce Produit.
2. La Garantie débutera à la date d'achat du Produit et se terminera le jour du 1 anniversaire

de tel achat («Période de Garantie»). Breville peut exiger du consommateur une preuve d'achat (telle que décrite ci-dessous) pour rendre effective et applicable la Garantie du Produit.

3. La preuve d'achat valide du Produit, aux fins de cette Garantie («Preuve d'achat»), est l'original ou une copie du reçu de caisse du détaillant ou la facture d'achat du Produit indiquant le numéro de modèle, le paiement et la date d'achat du Produit chez le détaillant. L'enregistrement du Produit auprès de Breville, bien qu'apprécié, n'est pas suffisant pour valider la Garantie et n'est pas un substitut à une Preuve d'achat.
4. Dans le cas où la Période de Garantie du Produit serait expirée ou que le Produit ne serait pas admissible pour le soutien, la réparation, le remplacement ou le remboursement en vertu de la Garantie, le consommateur peut toujours se procurer des pièces de remplacement ou faire réparer le Produit chez un réparateur autorisé Breville. Veuillez contacter Breville pour plus d'informations.

## **EFFETS DE LA GARANTIE**

1. Pendant la Période de Garantie, Breville peut, à sa seule discrétion,
  - a) réparer le Produit avec des pièces neuves ou remises à neuf,
  - b) remplacer le Produit au complet par un produit neuf ou remis à neuf, et ce, sans frais supplémentaires pour le consommateur, ou
  - c) rembourser le consommateur pour le montant de l'achat initial (un "Remboursement");
  - d) remplacer les pièces défectueuses par des pièces remises à neuf qui répondent aux spécifications de performance des pièces neuves, et ce, pour tout Produit applicable.
2. Toutes les pièces ou Produits échangés ou remplacés en vertu de la Garantie deviendront la propriété de Breville. Les pièces ou Produits ainsi réparés ou remplacés seront garantis par Breville pour le reste de la Période de Garantie originale ou quatre vingt-dix (90) jours à compter de la date de service sous Garantie du Produit, la plus longue période s'appliquant.
3. Dans le cas où des pièces de recharge ou un produit de remplacement ne soient pas disponibles pour une raison quelconque au moment d'une réclamation de garantie du Produit, Breville peut offrir au consommateur, à sa seule discréption, (i) un accommodement, sous forme d'un produit raisonnablement similaire (un « Accommodement ») ou (ii) un Remboursement. Tel Accommodement ou Remboursement sera à l'entièvre satisfaction de toute réclamation de Garantie du Produit applicable et de l'obligation de

Breville envers le consommateur pour telle réclamation de Garantie applicable. L'offre d'un Accommodement ou Remboursement par Breville envers le consommateur ne saura prolonger la Période de Garantie au-delà de celle qui serait applicable au produit faisant l'objet d'un tel Accommodement ou Remboursement.

## LIMITATIONS DE LA GARANTIE DU PRODUIT

1. L'obligation de Breville envers le consommateur pour ce qui a trait à la Garantie de tout Produit, est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement des pièces défectueuses, selon les conditions de la Garantie.
2. Cette Garantie est valable uniquement pour les Produits achetés et utilisés en Amérique du Nord et ne s'applique pas aux Produits (a) non achetés en Amérique du Nord, et (b) achetés en Amérique du Nord, mais utilisés ou transférés en dehors de la juridiction applicable.
3. Cette Garantie ne s'applique pas aux Produit achetés a des fins commerciales (comme pour un hôtel, un bureau, un restaurant ou toute autre entreprise commerciale).
4. Cette Garantie exclut expressément tous défauts ou dommages causés par des accessoires, pièces de rechange ou service de réparation autres que ceux autorisés par Breville.
5. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est faite par Breville autorisée à être faite au nom de Breville un détaillant, un agent, un distributeur ou toute autre partie pour tout Produit envers tout consommateur ou autre partie.
6. Cette Garantie sera nulle et non avenue, ne sera plus en vigueur, et aucune couverture de Garantie du Produit ne sera fournie pour chacun des points suivants, mis sans s'y limiter :
  - Des Produits nécessitant un entretien ou un remplacement en raison de l'usure normale, la corrosion, la rouille, les taches, l'âge ou des Produits endommagés à la suite d'une utilisation abusive ou non recommandée ou d'une manipulation inadéquate, négligence ou usure excessive, incluant les dommages causés par l'entretien, le fonctionnement ou l'usage du Produit d'une manière non conforme aux instructions contenues dans le livret d'instructions fourni par Breville, ou pour avoir omis de suivre les consignes de sécurité, de fonctionnement, d'entretien ou de nettoyage du Produit;
  - Des Produits où le numéro de modèle ou le numéro de série a été supprimé, remplacé, modifié ou rendu illisible;
  - Les Produits ayant été endommagés due à une altération, modification et réparation sous quelque forme qu'il soit non expressément

autorisée dans le manuel d'instruction fourni par Breville avec l'achat du Produit ou suite à une altération, modification et réparation par une quelconque partie non autorisée par Breville en tant que spécialiste de réparation sous Garantie.

- Les défauts sur écrans ACL ou autres afficheurs non imputables au fabricant, tels une mauvaise manipulation durant le transport, une chute, un déversement ou une température extrême;
- Des dommages esthétiques (incluant, mais ne se limitant pas aux égratignures, empreintes/ filigranes, fissures, bosses, taches, etc.);
- Des Produits endommagés directement ou indirectement par l'utilisation d'un produit d'une tierce partie;
- Des Produits endommagés à la suite de calamités naturelles comme un incendie, une inondation ou la foudre;
- Des Produits endommagés à la suite d'un branchement à un courant électrique ou voltage irrégulier, ou par l'utilisation d'un courant électrique ou voltage autre que celui indiqué sur le Produit ou dans le livret d'instructions;
- Des Produits pour lesquels le consommateur n'a aucune preuve d'achat ou pour lesquels la Période de Garantie est expirée;
- Des produits ne provenant pas de Breville ou d'un distributeur ou revendeur autorisé (comme les vendeurs en ligne non autorisés, les enchères ou autres, tels que, mais sans se limiter à, eBay® et autres sites indépendants de commerce en ligne non autorisés par Breville); ou
- Des Produits retournés à Breville sans que le consommateur ait utilisé l'étiquette de livraison fournie et qui ont été perdus, expédiés ailleurs ou endommagés en transit.
- Un remboursement a été prévu pour tel Produit comme compensation

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ; LIMITATIONS DE RECOURS; ADMISSIONS**

1. TOUT RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE CONFORME AUX DISPOSITIONS ET CONDITIONS DES PRÉSENTES.
2. NI BREVILLE NI SA SOCIÉTÉ MÈRE OU AUTRES SOCIÉTÉS DE PORTEFEUILLE, FILIALES, SOCIÉTÉS AFFILIÉES, DISTRIBUTEURS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS, FOURNISSEURS AUTORISÉS DE PRODUITS, OU TOUS OFFICIERS, DIRECTEURS, AGENTS OU EMPLOYÉS, NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES PERTES OU DOMMAGES ACCESSOIRES

OU INDIRECTS (INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES OU PERTES DÉCOULANT DU TRANSPORT, DU TEMPS PERDU, DES MARCHANDISES PÉRISSABLES, DES DOMMAGES POUR PERTE DE REVENUS, D'AFFAIRES, DE PROFITS, D'ACHALANDAGE OU DE CONTRATS, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES OU TOUT AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE, TOUS LES COÛTS, DÉPENSES OU AUTRES DEMANDES D'INDEMNISATION, QUELLES QU'ELLES SOIENT, RÉSULTANT D'UNE TELLE PERTE), OU TOUT AUTRE PERTE OU DOMMAGE RÉSULTANT DE LA DÉFECTUOSITÉ D'UN PRODUIT OU TOUS AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE DU PRODUIT. NOTE : CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS CETTE EXCLUSION OU LIMITATION POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS OU RESTRICTIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE; LA PRÉSENTE DÉNÉGATION POURRAIT DONC NE PAS S'APPLIQUER À CES JURIDICTIONS PARTICULIÈRES.

3. IL EST ENTENDU ET CONVENU PAR LE CONSOMMATEUR A L'ACHAT D'UN PRODUIT, QUE SAUR SI EXPRESSÉMENT STIPULÉ AUX PRÉSENTES, BREVILLE NE FAIT OU N'A FAIT, EN AUCUN TEMPS, DE GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSES OU IMPLICITES, CONCERNANT CE PRODUIT, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE CARACTÈRE ADÉQUAT À LA COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER.
4. LE CONSOMMATEUR RECONNAÎT QU'IL EST INFORMÉ ET CONSCIENT DE SES DROITS ET OBLIGATIONS DÉCOULANT DES LOIS ET JURIDICTIONS LOCALES RÉGISSANT L'ACHAT ET L'USAGE DU PRODUIT. PAR CETTE GARANTIE, BREVILLE OFFRE AU CONSOMMATEUR DES DROITS APPLICABLES CONCERNANT LE PRODUIT ET LA GARANTIE QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE ET QUI NE SONT PAS AUTREMENT ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES.
5. SI L'UNE OU L'AUTRE DES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE EST JUGÉE ILLÉGALE, INVALIDE OU INAPPLICABLE, LES AUTRES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE RESTERONT EN VIGUEUR ET APPLICABLES.

## **PROCESSUS DE RÉCLAMATION DE GARANTIE**

1. Au cours de la Période de Garantie, si un Produit ou une de ses pièces doit être remplacée ou réparée en vertu de la Garantie, le consommateur sera tenu de contacter le Soutien aux consommateurs de Breville pour obtenir plus d'informations sur le processus de réclamations de Garantie en vue de soumettre ladite réclamations de Garantie ou pour réparer et/ou remplacer le Produit ou la pièce.
2. Breville enverra par courriel une étiquette de livraison prépayée afin que le Produit puisse être expédié à Breville sans aucun frais pour le consommateur. Des réception, Breville pourra expédier le Produit de remplacement ou communiquer avec le consommateur pour obtenir plus d'informations concernant la réparation du Produit. Le délai usuel pour traiter les demandes de Garantie est jusqu'à 10 jours ouvrables, plus le délai de livraison selon le lieu de résidence du consommateur et le type de dommage ou de réclamation de Garantie.
3. Pour assurer une protection additionnelle et une livraison sécuritaire du Produit réparé en vertu de la Garantie, Breville recommande au consommateur d'utiliser l'étiquette de livraison fournie par Breville ou un service de livraison dument assure et traçable. Breville n'est pas responsable de tout dommage cause alors qu'un Produit est en transit ou pour des Produits que le consommateur a omis de livrer à Breville ou à un réparateur autorisé désigné.

## AVIS DE GARANTIE EXCLUSIF AUX RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE

Les résidents de la Californie peuvent faire une demande de service sous Garantie en appelant le Soutien aux consommateurs de Breville au numéro sans frais 1-866-273-8455. La loi californienne prévoit également que, pour tout service sous Garantie d'un Produit, les résidents de la Californie ont la possibilité de retourner le Produit (a) au détaillant où il a été acheté, ou (b) un autre détaillant qui vend le même Produit Breville, entre autres droits et protections du consommateur. Les résidents de la Californie n'ont qu'à fournir une preuve d'achat, dans chacun des cas ci-dessus ou à Breville, pour obtenir le service sous Garantie et doivent appeler le Soutien aux consommateurs pour obtenir les informations nécessaires. Breville sera responsable uniquement du coût de la réparation, du remplacement ou Remboursement et de la livraison et manutention du Produit en vertu de la Garantie. Le détaillant chez qui le consommateur Californien retourne le Produit pour le service sous Garantie peut alors diriger le consommateur vers un réparateur autorisé Breville, remplacer le Produit ou rembourser le prix d'achat au consommateur, moins le montant directement attribuable à l'usage du Produit. Si les options ci-dessus ne sont pas entièrement satisfaisantes pour le consommateur, ce dernier pourra alors apporter le Produit dans un atelier de réparation indépendant, si le service ou la réparation peuvent être effectués de façon économique. Breville, et non le consommateur, sera alors responsable des coûts afférents pour tel service, réparation, remplacement ou Remboursement durant la Période de Garantie du Produit, si tel Produit est admissible à la Garantie.



## Póliza de Garantía

### PÓLIZA DE GARANTÍA

### PERÍODO DE GARANTÍA: 1 AÑO

Su producto Breville® (“Producto”) está protegido por una garantía\* limitada contra defectos en sus piezas, componentes y/o fabricación (“Garantía”), durante el período de garantía señalado con anterioridad (“Período de Garantía”), el cual comenzará a correr a partir de la fecha de entrega del Producto. Si su Producto Breville® falla durante el Período de Garantía, usted podrá hacer válida esta Garantía, en los términos, condiciones, limitaciones y excepciones que se establecen más adelante.

---

Fecha de entrega del producto: .....

Producto: .....

Marca: **Breville®**

Modelo: .....

Período de Garantía: **1 año(s)**

Taller Autorizado de Servicios: .....

---

### INFORMACIÓN DEL IMPORTADOR DEL PRODUCTO

**Denominación:** Breville México, S.A. de C.V.

**Domicilio:**

Montes Urales 360 Piso 2  
Col. Lomas de Chapultepec, Miguel Hidalgo  
Ciudad de México C.P. 11000, México

**Tel.:** 1-800-953-1668

**Sitio web:** [breville.mx/support](http://breville.mx/support)

---

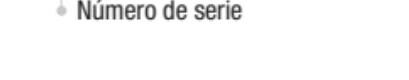
Por favor siga estas instrucciones, para recibir un servicio más rápido:

- Identifique y anote la siguiente información, usualmente localizada en la parte posterior o inferior del producto, ya sea en una etiqueta adhesiva o en un gráfico impreso.
  - Número de modelo (empieza con “RM”)
  - Número de lote (3 o 4 dígitos)
  - Número de serie (12 dígitos)



Número de lote

**Ejemplo únicamente.** La ubicación del “número del modelo”, “número de lote” y “número de serie” pueden diferir ligeramente en su producto.



Número de serie

- Tenga a la mano el original o una copia del recibo o factura de compra del Producto que contenga el número de modelo, pago y fecha de compra del Producto (“Prueba de Compra”).
- Contacte al Centro de Atención de Consumidores de Breville y proporcione una descripción detallada del defecto o falla del Producto:  
Línea telefónica sin costo: 1-800-953-1668  
Horario de atención: 10am a 7pm de lunes a viernes, excluyendo días festivos.
- Si el Producto, o una de sus partes, califica para reparación, reemplazo o reembolso bajo Garantía, Breville le enviará una guía de envío prepagada para que el Producto sea enviado al Taller Autorizado de Servicios de Breville sin costo para usted.
- No obstante, lo anterior, para hacer válida la presente Garantía, el consumidor podrá optar por acudir físicamente al Taller Autorizado de Servicios de Breville, ubicado en Breville México, S.A. de C.V.  
Av. Periférico Sur #8000, interior “C”,  
Col. Santa María  
Tequepexpan, C.P. 45601, Tlaquepaque,  
Jalisco, México.
- A la recepción del producto, Breville podrá enviar un reemplazo del Producto; o bien, contactarlo con información referente a su reparación. El tiempo de atención de reclamos de Garantía es de 30 días hábiles contados a

partir de la recepción del Producto por parte de Breville, más el tiempo de envío del reemplazo o del Producto reparado al consumidor, dependiendo de su localización geográfica y tipo de daño o reclamación de Garantía de que se trate.

7. En caso de que el Período de Garantía hubiere expirado o el Producto no calificara para su reparación, reemplazo o reembolso bajo Garantía, los consumidores podrán obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios o contratar los servicios de reparación que requiera el Producto, en el Taller Autorizado de Servicios Breville. Para más información favor de contactar al Centro de Atención de Consumidores de Breville.

## **INTRODUCCIÓN A LA GARANTÍA**

Breville provee la cobertura de la Garantía sujeto a los términos, condiciones limitaciones y excepciones de la presente póliza:

1. Breville por medio de la presente otorga una garantía de Producto limitada no transferible respecto de defectos en las piezas, componentes y/o fabricación del Producto.
2. La Garantía comienza a correr en la fecha de entrega del Producto y cesa al término del Período de Garantía.
3. Breville puede solicitar una Prueba de Compra al consumidor para que sea efectiva y aplicable la Garantía del Producto. El registro del Producto con Breville, no sustituye la Prueba de Compra y por lo tanto no es suficiente para hacer valer la Garantía.

## **TERRITORIO CUBIERTO**

Esta Garantía se ofrece solamente respecto del Producto comprado y utilizado por el consumidor en los Estados Unidos Mexicanos (“Territorio”), para uso personal y/o doméstico, siendo la única y exclusiva Garantía provista por Breville en el Territorio para este Producto.

## **TÉRMINOS DE LA GARANTÍA**

1. Breville garantiza que si este Producto falla dentro del Período Vigencia debido a un defecto de fabricación, en sus piezas y/o componentes, Breville podrá ofrecer al consumidor:
  - a) Reparar el Producto con piezas nuevas;
  - b) Reemplazar el Producto por otro igual, ya sea nuevo o reacondicionado;
  - c) Remplazar el Producto por otro razonablemente similar;
  - d) Reembolsar al consumidor el monto del precio de compra original; o
  - e) Reemplazar las piezas defectuosas con piezas reacondicionadas que cumplan con las especificaciones de rendimiento de piezas nuevas para el Producto.

2. Todas las piezas y Productos reemplazados bajo esta Garantía pasarán a ser propiedad de Breville. El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la Garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el Producto sea reparado se iniciará el período de la Garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En caso de reemplazo del Producto, la Garantía se tendrá por renovada. Si el Producto es reparado y el mismo presente deficiencias imputables a su reparación dentro de los 90 (noventa) días naturales posteriores a la entrega del Producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado de nuevo sin costo alguno. El otorgamiento de un reembolso extingue cualquier derecho del consumidor respecto de la Garantía del Producto.

## LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Ninguna otra Garantía expresa o implícita es hecha por Breville, ni ha sido autorizada para hacerse en nombre de

- Breville por algún minorista, agente o distribuidor, o por tercero alguno respecto de cualquier Producto a cualquier consumidor u otra parte. Esta Garantía específicamente no aplica en los siguientes casos:
- Producto: (i) comprado fuera del Territorio; o (ii) comprado en el Territorio para ser usado o transferidos fuera de éste.
- Producto devuelto por el consumidor a Breville, no usando la guía de envío proporcionada por Breville, que se hubiere perdido, entregado equivocadamente o dañado en tránsito.
- Producto en el cual el número de modelo o número de serie hubiere sido removido, reemplazado, alterado o sea ilegible.
- Producto destinado a uso comercial, como un hotel, oficina, restaurante o cualquier negocio.
- Producto que requiera mantenimiento o reemplazo por corrosión, óxido, manchado, antigüedad o debido al desgaste normal por uso.
- Producto dañado debido a cualquier uso inapropiado o no sugerido, por mal manejo, negligencia o desgaste por uso excesivo.
- Producto con daños o defectos en la pantalla LCD u otra pantalla de lectura del Producto que no sean atribuibles al fabricante, como mal manejo durante el transporte, caídas, derrames y temperaturas extremas.
- Producto con daños cosméticos que no afecten su rendimiento, incluyendo de forma enunciativa, más no limitativa, rasguños, huellas o marcas de agua, rajaduras y abolladuras, manchas, etc.

- Producto que hubiere sido dañado directa o indirectamente por el uso de un producto de terceros.
- Producto dañado como resultado de eventos de la naturaleza; por ejemplo, incendio, inundación o relámpago.
- Producto dañado como resultado de la conexión a fuentes de corriente o voltaje irregulares.
- Producto no comprado a Breville o a través de un establecimiento autorizado por Breville; por ejemplo, distribuidores o vendedores no autorizados en línea, en una subasta, incluyendo de forma enunciativa sitios de comercio electrónico independientes no autorizados por Breville. Los establecimientos autorizados por Breville se pueden consultar en el sitio web.
- Producto que utilice accesorios y piezas de repuesto no autorizados por Breville, incluyendo los defectos y daños que éstos pudieran causar al Producto.

## **EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA**

Ninguna otra Garantía expresa o implícita es hecha por Breville, ni ha sido autorizada para hacerse en nombre de

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.



# Notas

## Breville Consumer Support

**USA** Mail: Breville USA  
19400 S. Western Ave,  
Torrance CA  
90501-1119

Phone: 1-866-273-8455  
1-866-BREVILLE

Web: [breville.com/us/support](http://breville.com/us/support)

**Canada** Mail: Breville Canada  
9800 Boulevard Cavendish,  
Suite 250, Saint-Laurent  
Québec, H4M 2V9

Phone: 1-855-683-3535

Web: [breville.ca/support](http://breville.ca/support)

## Atención al Consumidor Breville

**Mexico** Dir.: Breville México, S.A. de C.V.  
Montes Urales 360 Piso 2  
Col. Lomas de Chapultepec,  
Miguel Hidalgo  
Ciudad de México C.P. 11000,  
México

Tel.: 1-800-953-1668

Sitio web: [breville.mx/support](http://breville.mx/support)

# Breville®

Master Every Moment™

Breville is a registered trademark of Breville Pty. Ltd.  
A.B.N. 98 000 092 928.  
Copyright Breville Pty. Ltd. 2024.

- Due to continued product improvement, the products illustrated/photographed in this brochure may vary slightly from the actual product.
- En raison de son amélioration continue, le produit représenté sur cet emballage peut différer légèrement du produit réel.
- Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o imagen en este documento.

BSV600 Series • Séries • Serie

USCM - D24